

Wilson Case Mouth Uniformer - 30 degrees - L.E. WILSON CASE TRIMMER UNIFORM DEBURRING TOOL 30 DEGREES

Wilson produces two case mouth deburring tools for use in the Wilson Case Trimmer. The deburring tools mount in the cutter bearing and each includes a crank style handle. Cases are held in the trimmer case holders and are held square to the deburring tool. This tool deburs the inside of the case mouth only. The tool is available in the standard 45-degree (WUD45) chamfer and in a 30-degree (WUD30) chamfer for use with VLD bullets. The handle is included, but can be removed to use a Sinclair power adaptor (WSA) so you can power the operation with a drill or rechargeable screwdriver. Not recommended for use on brand new cases.



Attributes

- Name: L.E. WILSON CASE TRIMMER UNIFORM DEBURRING TOOL 30 DEGREES
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749003587
- Mfr. No.: UBT-30
- Delivery weight: 0.113kg
- UPC: 815145022882

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für Wilson Case Mouth Uniformer 30 Grad](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Wilson Case Mouth Uniformer 30 Degrees](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Desbarbador de Boca de Cartucho Wilson 30 Grados](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Outil de Déburrage de Bouche de Douille Wilson 30 Degrés](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Wilson Case Mouth Uniformer 30 Gradi](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Wilson Case Mouth Uniformer 30 grader](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Wygładzania Szyjki Łuski Wilson 30 Stopni](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Wilson Case Mouth Uniformer 30 astetta](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Wilson Case Mouth Uniformer 30 grader](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Wilson Case Mouth Uniformer 30 stupňů](#)

Sicherheitsanleitung für Wilson Case Mouth Uniformer 30 Grad

Einführung

Danke, dass du dich für den Wilson Case Mouth Uniformer entschieden hast. Dieses Werkzeug ist darauf ausgelegt, die Leistung deines Hülsenfräsprozesses zu verbessern. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte die in diesem Leitfaden aufgeführten Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Werkzeug gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Halte das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und verletzlichen Personen.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung vor der Benutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Betrieb des Werkzeugs.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Gefahren ist.
- Verwende das Werkzeug nicht für andere Zwecke als die in diesem Leitfaden beschriebenen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Handhabung:** Gehe immer vorsichtig mit dem Werkzeug um. Vermeide es, übermäßige Kraft beim Benutzen des Werkzeugs anzuwenden.
- **Stromquelle:** Wenn du einen SinclairStromadapter (WSA) verwendest, stelle sicher, dass er mit dem Werkzeug und der Stromquelle kompatibel ist.
- **Entgraten:** Das Werkzeug ist nur zum Entgraten der Innenseite der Hülsenmündung konzipiert. Vermeide den Kontakt mit anderen Teilen der Hülse, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Neue Hülsen:** Verwende das Werkzeug nicht an brandneuen Hülsen, da dies zu unsachgemäßem Abkanten und potenziellen Gefahren führen kann.
- **Kindersicherheit:** Dieses Werkzeug ist nicht für Personen unter 18 Jahren bestimmt. Stelle sicher, dass es sicher außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt wird.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Entferne den Griff vom Entgratwerkzeug, falls erforderlich.
- Setze das Entgratwerkzeug in das Schneidlager des Wilson Case Trimmers ein.
- Sichere das Werkzeug gemäß den Anweisungen des Herstellers.

2. Nutzung:

- Platziere die Hülse sicher im Halter des Fräsgeräts, wobei du sicherstellst, dass sie rechtwinklig zum Entgratwerkzeug gehalten wird.
- Betätige das Werkzeug mit dem Handkurbelgriff oder dem SinclairStromadapter und achte auf sanfte und kontrollierte Bewegungen.
- Entferne nach dem Entgraten vorsichtig die Hülse aus dem Halter und inspiziere sie auf verbleibende Grate.

3. Wartung:

- Reinige das Werkzeug nach jedem Gebrauch, um die Ansammlung von Schmutz zu vermeiden.
- Bewahre das Werkzeug an einem trockenen und sicheren Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Werkzeug und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Werkzeug nicht im Hausmüll. Informiere dich über lokale Recyclingprogramme, die Metallwerkzeuge annehmen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zum Wilson Case Mouth Uniformer oder dessen Sicherheit, siehe bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die in der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche die Website des Herstellers.

Durch das Befolgen dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem Wilson Case Mouth Uniformer gewährleisten. Priorisiere immer Sicherheit und ordnungsgemäßen Gebrauch, um die Leistung deines Werkzeugs zu maximieren.

Safety Instruction Guide for Wilson Case Mouth Uniformer 30 Degrees

Introduction

Thank you for choosing the Wilson Case Mouth Uniformer. This tool is designed to enhance the performance of your case trimming process. To ensure safe and effective use, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure that the tool is used in accordance with the manufacturer's instructions to prevent accidents and injuries.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the tool for any signs of damage or wear before use. Do not use if damaged.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when operating the tool.
- Be aware of your surroundings and ensure that the work area is clean and free from hazards.
- Do not use the tool for purposes other than its intended use as described in this guide.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:** Always handle the tool with care. Avoid applying excessive force while using the tool.
- **Power Source:** If using a Sinclair power adaptor (WSA), ensure that it is compatible with the tool and the power source.
- **Deburring:** The tool is designed to deburr the inside of the case mouth only. Avoid contact with other parts of the case to prevent injury.
- **New Cases:** Do not use the tool on brand new cases, as this may lead to improper chamfering and potential hazards.
- **Child Safety:** This tool is not intended for use by individuals under the age of 18. Ensure that it is stored safely out of their reach.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Remove the handle from the deburring tool if necessary.
- Insert the deburring tool into the cutter bearing of the Wilson Case Trimmer.
- Secure the tool in place according to the manufacturer's instructions.

2. Usage:

- Place the case securely in the trimmer case holder, ensuring it is held square to the deburring tool.
- Operate the tool using the crank handle or the Sinclair power adaptor, ensuring smooth and controlled movements.
- After deburring, carefully remove the case from the holder and inspect it for any remaining burrs.

3. Maintenance:

- Clean the tool after each use to prevent buildup of debris.
- Store the tool in a dry and safe place.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool and any packaging materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in household waste. Check for local recycling programs that accept metal tools.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the Wilson Case Mouth Uniformer or its safety, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product packaging or visit the manufacturer's website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Wilson Case Mouth Uniformer. Always prioritize safety and proper usage to maximize the performance of your tool.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Desbarbador de Boca de Cartucho Wilson 30 Grados

Introducción

Gracias por elegir el Desbarbador de Boca de Cartucho Wilson. Esta herramienta está diseñada para mejorar el rendimiento de tu proceso de recorte de cartuchos. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor lee y sigue las instrucciones de seguridad que se describen en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la herramienta se utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante para prevenir accidentes y lesiones.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente la herramienta en busca de señales de daño o desgaste antes de usarla. No la uses si está dañada.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) apropiado, como gafas de seguridad y guantes, al operar la herramienta.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de peligros.
- No uses la herramienta para fines distintos a los previstos como se describe en esta guía.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo:** Maneja siempre la herramienta con cuidado. Evita aplicar fuerza excesiva mientras usas la herramienta.
- **Fuente de Energía:** Si usas un adaptador de potencia Sinclair (WSA), asegúrate de que sea compatible con la herramienta y la fuente de energía.
- **Desbarbado:** La herramienta está diseñada para desbarbar solo el interior de la boca del cartucho. Evita el contacto con otras partes del cartucho para prevenir lesiones.
- **Cartuchos Nuevos:** No uses la herramienta en cartuchos completamente nuevos, ya que esto puede llevar a un desbarbado inadecuado y potenciales peligros.
- **Seguridad Infantil:** Esta herramienta no está destinada para el uso de personas menores de 18 años. Asegúrate de que esté almacenada de forma segura fuera de su alcance.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Retira el mango de la herramienta de desbarbado si es necesario.
- Inserta la herramienta de desbarbado en el rodamiento del cortador de cartuchos Wilson.
- Asegura la herramienta en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

2. Uso:

- Coloca el cartucho de manera segura en el soporte del cortador, asegurándote de que esté alineado perpendicularmente a la herramienta de desbarbado.
- Opera la herramienta usando el mango de manivela o el adaptador de potencia Sinclair, asegurando movimientos suaves y controlados.
- Después de desbarbar, retira cuidadosamente el cartucho del soporte e inspecciónalo en busca de cualquier rebaba restante.

3. Mantenimiento:

- Limpia la herramienta después de cada uso para prevenir la acumulación de residuos.
- Almacena la herramienta en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha la herramienta y cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches la herramienta en la basura doméstica. Consulta los programas de reciclaje locales que acepten herramientas de metal.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con el Desbarbador de Boca de Cartucho Wilson o su seguridad, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada en el embalaje del producto o visita el sitio web del fabricante.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Desbarbador de Boca de Cartucho Wilson. Siempre prioriza la seguridad y el uso adecuado para maximizar el rendimiento de tu herramienta.

Guide de Sécurité pour l'Outil de Déburrage de Bouche de Douille Wilson 30 Degrés

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de déburrage de bouche de douille Wilson. Cet outil est conçu pour améliorer la performance de ton processus de découpe de douilles. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, merci de lire et de suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que l'outil est utilisé conformément aux instructions du fabricant pour prévenir les accidents et les blessures.
- Garde l'outil hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement l'outil pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI), comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de l'outil.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi que la zone de travail est propre et exempte de dangers.
- Ne pas utiliser l'outil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est destiné, comme décrit dans ce guide.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation** : Manipule toujours l'outil avec soin. Évite d'appliquer une force excessive lors de son utilisation.
- **Source d'Énergie** : Si tu utilises un adaptateur de puissance Sinclair (WSA), assure-toi qu'il est compatible avec l'outil et la source d'énergie.
- **Déburrage** : L'outil est conçu pour déburrer l'intérieur de la bouche de la douille uniquement. Évite tout contact avec d'autres parties de la douille pour prévenir les blessures.
- **Nouvelles Douilles** : Ne pas utiliser l'outil sur des douilles toutes neuves, car cela peut entraîner un chanfrein incorrect et des risques potentiels.
- **Sécurité des Enfants** : Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans. Assure-toi qu'il est rangé en toute sécurité hors de leur portée.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Retire la poignée de l'outil de déburrage si nécessaire.
- Insère l'outil de déburrage dans le roulement de coupe du Wilson Case Trimmer.
- Fixe l'outil en place selon les instructions du fabricant.

2. Utilisation :

- Place la douille en toute sécurité dans le support de la découpeuse, en veillant à ce qu'elle soit maintenue carrée par rapport à l'outil de déburrage.
- Utilise l'outil avec la manivelle ou l'adaptateur de puissance Sinclair, en veillant à effectuer des mouvements fluides et contrôlés.
- Après le déburrage, retire soigneusement la douille du support et inspecte-la pour tout résidu de bavure.

3. Entretien :

- Nettoie l'outil après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de débris.
- Range l'outil dans un endroit sec et sûr.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de l'outil et de tout matériel d'emballage conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter l'outil dans les déchets ménagers. Vérifie les programmes de recyclage locaux qui acceptent les outils en métal.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant l'outil de déburrage de bouche de douille Wilson ou sa sécurité, merci de te référer aux informations de contact du fabricant fournies dans l'emballage du produit ou de visiter le site web du fabricant.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton outil de déburrage de bouche de douille Wilson. Priorise toujours la sécurité et une utilisation appropriée pour maximiser la performance de ton outil.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Wilson Case Mouth Uniformer 30 Gradi

Introduzione

Grazie per aver scelto il Wilson Case Mouth Uniformer. Questo strumento è progettato per migliorare le prestazioni del tuo processo di rifilatura dei bossoli. Per garantire un uso sicuro ed efficace, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che lo strumento venga utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore per prevenire incidenti e infortuni.
- Tieni lo strumento fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente lo strumento per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, quando utilizzi lo strumento.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di pericoli.
- Non utilizzare lo strumento per scopi diversi da quelli previsti come descritto in questa guida.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Maneggio:** Maneggia sempre lo strumento con cura. Evita di applicare una forza eccessiva durante l'uso dello strumento.
- **Fonte di Alimentazione:** Se utilizzi un adattatore di alimentazione Sinclair (WSA), assicurati che sia compatibile con lo strumento e la fonte di alimentazione.
- **Sbavatura:** Lo strumento è progettato per sbavare solo l'interno della bocca del bossolo. Evita il contatto con altre parti del bossolo per prevenire infortuni.
- **Bossoli Nuovi:** Non utilizzare lo strumento su bossoli nuovi di zecca, poiché ciò potrebbe portare a una sbavatura impropria e potenziali pericoli.
- **Sicurezza dei Bambini:** Questo strumento non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni. Assicurati che sia riposto in modo sicuro fuori dalla loro portata.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Rimuovi la maniglia dallo strumento di sbavatura se necessario.
- Inserisci lo strumento di sbavatura nel cuscinetto del cutter del Wilson Case Trimmer.
- Fissa lo strumento in posizione secondo le istruzioni del produttore.

2. Uso:

- Posiziona il bossolo in modo sicuro nel portabossoli del trimmer, assicurandoti che sia mantenuto quadrato rispetto allo strumento di sbavatura.
- Aziona lo strumento utilizzando la maniglia a manovella o l'adattatore di alimentazione Sinclair, assicurandoti movimenti fluidi e controllati.
- Dopo la sbavatura, rimuovi con attenzione il bossolo dal portabossoli e ispezionalo per eventuali burrs rimanenti.

3. Manutenzione:

- Pulisci lo strumento dopo ogni uso per prevenire l'accumulo di detriti.
- Conserva lo strumento in un luogo asciutto e sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci lo strumento e eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Non smaltire lo strumento nei rifiuti domestici. Controlla i programmi di riciclaggio locali che accettano strumenti in metallo.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda riguardo al Wilson Case Mouth Uniformer o alla sua sicurezza, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite nell'imballaggio del prodotto o visita il sito web del produttore.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Wilson Case Mouth Uniformer. Ricorda di dare sempre priorità alla sicurezza e all'uso corretto per massimizzare le prestazioni del tuo strumento.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for Wilson Case Mouth Uniformer 30 grader

Introduksjon

Takk for at du valgte Wilson Case Mouth Uniformer. Dette verktøyet er designet for å forbedre ytelsen i din hylseklippingsprosess. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene som er beskrevet i denne guiden.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at verktøyet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner for å forhindre ulykker og skader.
- Hold verktøyet utenfor rekkevidde for barn og sårbare personer.
- Inspiser verktøyet regelmessig for tegn på skade eller slitasje før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller og hansker, når du bruker verktøyet.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for farer.
- Ikke bruk verktøyet til formål som ikke er beskrevet i denne guiden.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Håndtering:** Håndter alltid verktøyet med forsiktighet. Unngå å bruke overdreven kraft når du bruker verktøyet.
- **Strømkilde:** Hvis du bruker en Sinclair strømadapter (WSA), må du sørge for at den er kompatibel med verktøyet og strømkilden.
- **Avgraderingsprosess:** Verktøyet er designet for å avgradere innsiden av hylsemunningen. Unngå kontakt med andre deler av hylsen for å forhindre skade.
- **Nye hylser:** Ikke bruk verktøyet på helt nye hylser, da dette kan føre til feil avgradering og potensielle farer.
- **Barnesikkerhet:** Dette verktøyet er ikke ment for bruk av personer under 18 år. Sørg for at det oppbevares trygt utenfor rekkevidde for dem.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Fjern håndtaket fra avgraderingsverktøyet hvis nødvendig.
- Sett avgraderingsverktøyet inn i kutterlageret på Wilson Case Trimmer.
- Sikre verktøyet på plass i henhold til produsentens instruksjoner.

2. Bruk:

- Plasser hylsen sikkert i hylseholderen, og sørg for at den holdes vinkelrett på avgraderingsverktøyet.
- Betjente verktøyet ved hjelp av sveivhåndtaket eller Sinclair strømadapteren, og sørg for jevne og kontrollerte bevegelser.
- Etter avgradering, fjern forsiktig hylsen fra holderen og inspiser den for eventuelle gjenværende burrer.

3. Vedlikehold:

- Rengjør verktøyet etter hver bruk for å forhindre opphopning av smuss.
- Oppbevar verktøyet på et tørt og sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser verktøyet og eventuelle emballasjematerialer i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast verktøyet i husholdningsavfall. Sjekk for lokale resirkuleringsprogrammer som tar imot metallverktøy.

Kontaktinformasjon for ytterligere støtte

For eventuelle forespørsel om Wilson Case Mouth Uniformer eller dets sikkerhet, vennligst se produsentens kontaktinformasjon som er oppgitt i produktemballasjen eller besøk produsentens nettside.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din Wilson Case Mouth Uniformer. Prioriter alltid sikkerhet og korrekt bruk for å maksimere ytelsen til verktøyet ditt.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Wygładzania Szyjki Łuski Wilson 30 Stopni

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Narzędzia do Wygładzania Szyjki Łuski Wilson. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby poprawić wydajność procesu przycinania łusek. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne przeczytanie i stosowanie się do instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że narzędzie jest używane zgodnie z instrukcjami producenta, aby zapobiec wypadkom i urazom.
- Trzymaj narzędzie z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Zawsze nos odpowiednią odzież ochronną (PPE), taką jak gogle ochronne i rękawice, podczas obsługi narzędzia.
- Zwróć uwagę na otoczenie i upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od zagrożeń.
- Nie używaj narzędzia do celów innych niż zamierzone, jak opisano w tej instrukcji.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- **Obsługa:** Zawsze obsługuj narzędzie ostrożnie. Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas używania narzędzia.
- **Źródło Zasilania:** Jeśli używasz zasilacza Sinclair (WSA), upewnij się, że jest on kompatybilny z narzędziem i źródłem zasilania.
- **Usuwanie Zadziorów:** Narzędzie jest zaprojektowane do usuwania zadziorów tylko z wnętrza szyjki łuski. Unikaj kontaktu z innymi częściami łuski, aby zapobiec urazom.
- **Nowe Łuski:** Nie używaj narzędzia na zupełnie nowych łuskach, ponieważ może to prowadzić do niewłaściwego wygładzania i potencjalnych zagrożeń.
- **Bezpieczeństwo Dzieci:** To narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby poniżej 18 roku życia. Upewnij się, że jest przechowywane w bezpiecznym miejscu, z dala od ich zasięgu.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Usuń uchwyt z narzędzia do usuwania zadziorów, jeśli to konieczne.
- Włóż narzędzie do usuwania zadziorów do łożyska tnącego wycinaka Wilson.
- Zabezpiecz narzędzie zgodnie z instrukcjami producenta.

2. Użytkowanie:

- Umieść łuskę pewnie w uchwycie wycinaka, upewniając się, że jest trzymana prosto w stosunku do narzędzia do usuwania zadziorów.
- Obsługuj narzędzie za pomocą uchwytu korbkowego lub zasilacza Sinclair, zapewniając płynne i kontrolowane ruchy.
- Po usunięciu zadziorów ostrożnie wyjmij łuskę z uchwytu i sprawdź ją pod kątem pozostałych zadziorów.

3. Konserwacja:

- Czyść narzędzie po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.
- Przechowuj narzędzie w suchym i bezpiecznym miejscu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj narzędzie i wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzia do odpadów gospodarstw domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe, które przyjmują metalowe narzędzia.

Kontakt w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących Narzędzia do Wygładzania Szyjki Łuski Wilson lub jego bezpieczeństwa, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Narzędziem do Wygładzania Szyjki Łuski Wilson. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie, aby maksymalizować wydajność swojego narzędzia.

Turvallisuusohjeet Wilson Case Mouth Uniformer 30 astetta

Johdanto

Kiitos, että valitsit Wilson Case Mouth Uniformerin. Tämä työkalu on suunniteltu parantamaan patruunan leikkausprosessin suorituskykyä. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata tämän oppaan turvallisuusohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti onnettomuuksien ja vammojen estämiseksi.
- Pidä työkalu lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos työkalu on vaurioitunut.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, työkalua käyttäessäsi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että työskentelyalue on siisti ja vapaa vaaroista.
- Älä käytä työkalua muuhun kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen, kuten tässä oppaassa on kuvattu.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Käsittely:** Käsittele työkalua aina varovasti. Vältä liiallisen voiman käyttöä työkalua käyttäessäsi.
- **Virtalähde:** Jos käytät Sinclairin virtasovitinta (WSA), varmista, että se on yhteensopiva työkalun ja virtalähteen kanssa.
- **Viilaus:** Työkalu on suunniteltu viilaamaan vain patruunan suun sisäpuolta. Vältä kontaktia patruunan muihin osiin vammojen estämiseksi.
- **Uudet patruunat:** Älä käytä työkalua täysin uusilla patruunoilla, sillä tämä voi johtaa virheelliseen viilaamiseen ja mahdollisiin vaaratilanteisiin.
- **Lasten turvallisuus:** Tämä työkalu ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille. Varmista, että se säilytetään turvallisesti heidän ulottumattomissaan.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Poista kahva viilaustyökalusta, jos tarpeen.
- Aseta viilaustyökalu Wilsonin patruunan leikkurin laakeriin.
- Varmista työkalu paikalleen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna tukevasti leikkurin patruunapidikkeeseen varmistaen, että se on suorassa viilaustyökalua kohti.
- Käytä työkalua käsikahvasta tai Sinclairin virtasovittimesta varmistaen sujuvat ja hallitut liikkeet.
- Viilauksen jälkeen poista patruuna varovasti pidikkeestä ja tarkista, onko siinä jäljellä burria.

3. Huolto:

- Puhdista työkalu jokaisen käytön jälkeen estääksesi roskien kertymisen.
- Säilytä työkalu kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Hävittämisohjeet

- Hävitä työkalu ja mahdolliset pakkausmateriaalit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä työkalua kotitalousjätteiden mukana. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat, jotka hyväksyvät metallityökalut.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä Wilson Case Mouth Uniformerista tai sen turvallisuudesta, ota yhteyttä valmistajan yhteystietoihin, jotka on toimitettu tuotepakkauksessa tai vieraile valmistajan verkkosivustolla.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Wilson Case Mouth Uniformerin käytössä. Aina priorisoi turvallisuus ja oikea käyttö maksimoidaksesi työkalusi suorituskyvyn.

Säkerhetsinstruktionsguide för Wilson Case Mouth Uniformer 30 grader

Introduktion

Tack för att du valt Wilson Case Mouth Uniformer. Detta verktyg är utformat för att förbättra prestandan i din hylstrimningsprocess. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att verktyget används i enlighet med tillverkarens instruktioner för att förebygga olyckor och skador.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet verktyget för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, när du använder verktyget.
- Var medveten om din omgivning och se till att arbetsområdet är rent och fritt från faror.
- Använd inte verktyget för andra ändamål än det avsedda bruket som beskrivs i denna guide.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Hantera:** Hantera alltid verktyget med omsorg. Undvik att applicera överdriven kraft när du använder verktyget.
- **Strömkälla:** Om du använder en Sinclair strömadapter (WSA), se till att den är kompatibel med verktyget och strömkällan.
- **Avgradning:** Verktyget är utformat för att avgrada insidan av hylsmunnen endast. Undvik kontakt med andra delar av hylsan för att förhindra skador.
- **Nya hylsor:** Använd inte verktyget på helt nya hylsor, eftersom detta kan leda till felaktig avgradning och potentiella faror.
- **Barnsäkerhet:** Detta verktyg är inte avsett för användning av individer under 18 år. Se till att det förvaras säkert utom deras räckhåll.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Ta bort handtaget från avgradningsverktyget om det behövs.
- Sätt in avgradningsverktyget i skärlagret på Wilson Case Trimmer.
- Fäst verktyget på plats enligt tillverkarens instruktioner.

2. Användning:

- Placera hylsan säkert i trimmerns hylshållare, och se till att den hålls i vinkel mot avgradningsverktyget.
- Använd verktyget med vevhandtaget eller Sinclair strömadapter, och se till att rörelserna är jämna och kontrollerade.
- Efter avgradning, ta försiktigt bort hylsan från hållaren och inspektera den för eventuella kvarvarande grader.

3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av skräp.
- Förvara verktyget på en torr och säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kassera verktyget och eventuella förpackningsmaterial i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte verktyget i hushållsavfall. Kontrollera lokala återvinningsprogram som accepterar metallverktyg.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående Wilson Case Mouth Uniformer eller dess säkerhet, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som anges i produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din Wilson Case Mouth Uniformer. Prioritera alltid säkerhet och korrekt användning för att maximera prestandan hos ditt verktyg.

Bezpečnostní pokyny pro Wilson Case Mouth Uniformer 30 stupňů

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Wilson Case Mouth Uniformer. Tento nástroj je navržen tak, aby zlepšil výkon vašeho procesu úpravy nábojnic. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, pečlivě si přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto průvodci.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl nástroj používán v souladu s pokyny výrobce, aby se předešlo nehodám a zraněním.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím. Nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při používání nástroje.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez nebezpečí.
- Nepoužívejte nástroj k jiným účelům, než je určené použití popsané v tomto průvodci.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Manipulace:** Vždy zacházejte s nástrojem opatrně. Vyhněte se nadměrnému tlaku při používání nástroje.
- **Napájecí zdroj:** Pokud používáte napájecí adaptér Sinclair (WSA), ujistěte se, že je kompatibilní s nástrojem a zdrojem napájení.
- **Odhrotování:** Nástroj je navržen pouze pro odhrotování vnitřní části ústí nábojnice. Vyhněte se kontaktu s jinými částmi nábojnice, abyste předešli zranění.
- **Nové nábojnice:** Nepoužívejte nástroj na zcela nové nábojnice, protože to může vést k nesprávnému odhrotování a potenciálním nebezpečím.
- **Bezpečnost dětí:** Tento nástroj není určen pro použití osobami mladšími 18 let. Ujistěte se, že je bezpečně uložen mimo jejich dosah.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace:

- Odstraňte rukojeť z nástroje na odhrotování, pokud je to nutné.
- Vložte nástroj na odhrotování do ložiska nože Wilson Case Trimmer.
- Zajistěte nástroj na místě podle pokynů výrobce.

2. Použití:

- Umístěte nábojnici bezpečně do držáku nábojnic trimmeru, ujistěte se, že je držena kolmo k nástroji na odhrotování.
- Ovládejte nástroj pomocí klíčky nebo napájecího adaptéru Sinclair, zajišťujte plynulé a kontrolované pohyby.
- Po odhrotování opatrně vyjměte nábojnici z držáku a zkontrolujte ji na případné zbývající otřepy.

3. Údržba:

- Po každém použití nástroj vyčistěte, abyste předešli hromadění nečistot.
- Uložte nástroj na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte nástroj a jakékoli obalové materiály v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte nástroj do domácího odpadu. Zkontrolujte místní recyklační programy, které přijímají kovové nástroje.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se Wilson Case Mouth Uniformer nebo jeho bezpečnosti, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce uvedené v obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s vaším Wilson Case Mouth Uniformer. Vždy upřednostňujte bezpečnost a správné použití, abyste maximalizovali výkon vašeho nástroje.